

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 59 (1988)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Planung und Realisierung von Küchen-einrichtungen in Spitälern und Heimen braucht viel Können und Erfahrung. Therma Grossküchen hat beides.

Betagte und Pflegebedürftige schätzen eine gesunde und abwechslungsreiche Ernährung. Therma Grossküchen hat die passenden Apparate und Geräte um jedes Kochproblem zu lösen. Rufen Sie uns an. Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Verfügung.

Beispiele aus unserem umfassenden Programm.

## Funktionelles Design

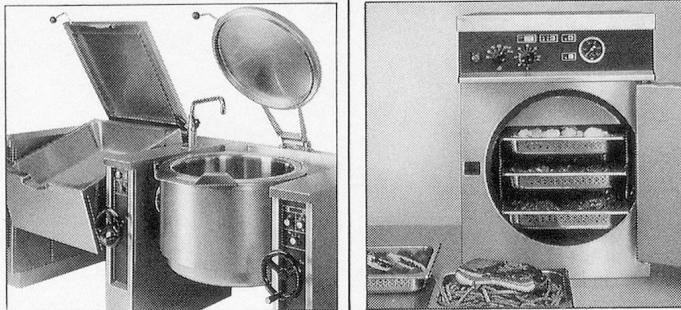
Das Thermodul-Programm zeichnet sich durch hervorragende Formgebung aus. So sind z. B. die Kippapparate schon äußerlich etwas Besonderes. Geringe Tiefe und grosser Durchmesser der Kesselschalen bringen mehr Komfort. Das Kochgut wird geschont, die Reinigung erleichtert.

## Über 350 Herdvarianten

Thermodul «R40 Compact» und «R50 Comfort» – das Spitzenherdprogramm. Gas, elektrisch oder kombiniert. Für jeden Betrieb den passenden Typ.

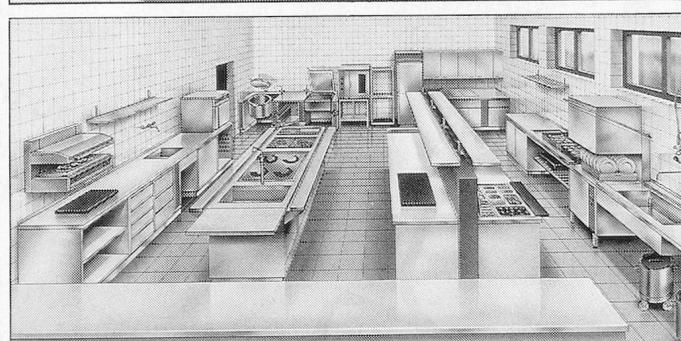
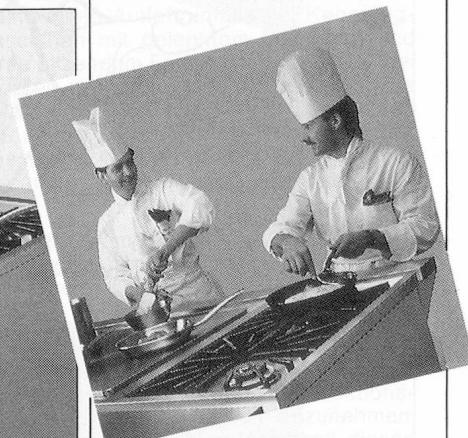
## Die Kochplatte mit Format

«MONO-super-therm» 84 x 74 cm gross! Wärmezonen nach Ihrer Wahl – zum Anbraten, Fertigkochen, Warmhalten und Anrichten.



## Neue Generation von Thermodul-Systemgeräten

Z. B. Dampfgaren mit oder ohne Druck mit dem Vario-steamer oder die «Auto-Reverse» Umluftöfen für erstklassige Brat- und Backresultate.



## Alles aus einer Hand

Dank Eigenfabrikation können wir alle wichtigen Komponenten einer Grossküche anbieten und dafür auch echte Verantwortung tragen. Die lückenlose Dienstleistungskette von der kompetenten Beratung bis zum umfassenden Kundendienst hält, was sie verspricht.



# therma Grossküchen

Verlangen Sie Gratis-Unterlagen: (bitte ankreuzen und einsenden an Therma Grossküchen AG, 6210 Sursee)

- Thermodul Herdprogramm
- supertherm-Kochplatten MONO-supertherm 84 x 74 cm
- Centres de Production
- Thermodul Kippapparate (Kippkessel und -Pfannen)

- Universal Kompakt-Bratpfanne
- Universal Kompakt-Brat- und Kochapparat
- Vario-steamer Dämpfen mit und ohne Druck
- Umluftöfen «Auto-Reverse»
- Combisteamer
- Brat-, Back- und Patisserieöfen
- Salamander
- Bainmaries
- Ergänzungseinheiten Grill, Griddle-Bratplatten, Friteusen etc.
- Wärmeschränke
- Einrichtungen aus rostfreiem Stahl (Arbeitsfläche etc.)
- Dienstleistungen (Beratung, Planung, Service etc.)
- Geschirrspülmaschinen
- Kühl- und Tiefkühlschränke
- Kühl- und Tiefkühlunterbauten

Therma  
Grossküchen-Center  
6210 Sursee  
Tel. 045 23 11 77

Niederlassungen in  
Zürich, Lausanne  
Murten und Torricella



Betrieb / Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

# Vorbeugen ist besser als heilen!

Dekubitusprophylaxe und Hautschutz mit Reston und Tegaderm



Tegaderm

- optimaler Hautschutz
- anschmiegend
- atmungsaktiv
- einfache Anwendung

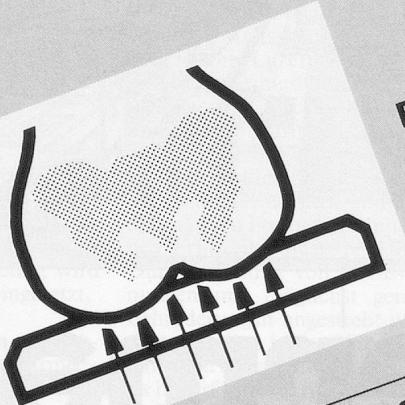
Reston Polster

- druckentlastend
- luftdurchlässig
- selbstklebend
- einfache Handhabung



Reston Floatation Pad

- hoher Sitzkomfort
- druckausgleichend
- bequem
- hygienisch



Die ideale Prophylaxe von 3M

3M Bereich Medizin: Diagnostik, Sterilisation, Asepsis, Orthopädie, Ophthalmologie, Wundverschluss, Patientenpflege, Dentalprodukte, Pharmazeutika

**3M (Schweiz) AG**  
Abt. Medizin/Chirurgie  
8803 Rüschlikon  
Durchwahl 01-724 92 31

**3M**